

Studinajumus nem preti:

Jelgawā, pēc Lāntovska un Līkopa
līgumiem, Leelāja cēla № 7, Helvīnga namā,
un Rīga, J. C. C. Kapteina līgā grām-
matu bōde, Gelsch-Rīgas Leelāja Tehnīku
cēla № 10.

Malkā par studinajumeem:
8 lop. par sīku rāķi rindinu; pār-
tūkschana is fīsēschana valodām
par brihnu.

"Latv. Aw." var apstellet:
Jelgawā: Pēc Lāntovska un Līkopa līgumiem, Leelāja cēla № 7, "Latv. Aw." elspedīzijā.
Rauftā: Steina līgā apteikā. Talsīdā: J. Hīrsch manā līgā un h. Tōwa līgā grām. bōde.
Baudīgā: Rīga. Vesthorņa līgā un Hartmāna līgā grām. bōde. Rīga: J. C. C. Kapteina
līgā grām. bōde, Gelsch-Rīga, Zel. Tehnīku cēla № 10; B. J. Häderas drukatāvā, Palejas cēla № 3.

Iznahāl weenreis nedela.

Malkā, Jelgawā sanemot
par gadu 1 r. 50 l., par pusgadu 90 l.
Malkā, pār pastu pīsēhtot:
par gadu 2 r., par pusgadu 1 r. 25 l.

Ekspedīzija:
Jelgawā, pēc Lāntovska un Līkopa
līgumiem, Leelāja cēla № 7.

Nedakšības adrese:
Jelgawā, Valles cēla № 7.

Latveeschi Amīses.

69. gada-gahjums.

Kamdehl Latveeschī aiseet us zītahim semehm?

Pehdejā laikā Baltijā manama naiga riikoschanahs us aiseeschānu zītas semes, un proti netik ween apakšējās (kalpu), bet ari augstakās (muīschneeku un zītu wārak ieglihtoto remīshneeku) skītēs. Jau iegahjūfā gada eesfakumā daschi jauni, studeereti fungi gan zaur wehstuhim, gan personigi sahka greestes pēc kohdeem ahrīmes (Wahzu) kolonial- un aīsgahjēju veikaleem jeb beedribahm, prāstīdamī skāidrakās finas pār filtājās semes, Afrīka, Brasīlijā un Australijā (Jaun-Gīnejā), jaundibinatahm kolonijām, un tā dīrīdam, tad tādi foli namā visi valstiski bes fēkmes. Jau daschi ir aīsgahjūfī un zīti wehl tāfahs aiseet. Ihpachī muīschneeku jaunāki dehli, proti tābī, kuri laikam gan nemantos nekahdas muīschās, tāfahs īamēst fāwās kapitalus kāpā, ar nodomu, kōpīgeem spēkēem par lehtu naudu novirkut un apstrāhdāt leeslīkus semes gabalus wāj nu Brasīlijā, wāj Jaun-Gīnjā, wāj zītur kur. Īsēm kapitalistēm tad pēbedrofes zīti, masak bagati jauni zīlveli, kas tad visi kāpā grib dibinat Latveeschī kolonijās.

Schinis deenās ari wehstijām, ka Baltijās mahzitajeem is ahrīmes pīsēhtīts kāhds druktās zīrkulars jeb usaizinājums, lai tēc no fāwās pīsēs weigīnātā Latveeschī aiseeschānu us Brasīlijā. Tāpat ari Latveeschī īemīhtneeku starpā aīsgahjēju skāits pehdejās gādōs stipri peenehmees; tēc pa leelakai dālai nōmetušees Gelsch-Kreewīja, bet daudzi ari aīsgahjūfī us Amerīku. Tamdehl now nekahds bīhnumās, ka Latveeschī awīshneekā atklā no jauna fāhk dīshwāki scho jautājēmu pāhrīspīrest. Ihpachī "Baltijas Wehstīnes" un "Deenas Lāpa" skīnis deenās pasneeguschi kāhds rākstus pār scho leetu, un daschi Wahzu laikrākstī, tēc eewehrodām, ari fāwās domas issazījūfī. Galu galā minētājās Latveeschī un Wahzu lapu pāhrīspīreduās now nekahds jauns fazīts. Wīni lausa galvu, aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks, nēka tās bijis dīmītē, — ka vīltīgi agenti tēc aīswīlinājūfī pāwīsam nedērigās weetās, — ka Baltijā ne buht ne-esot pa beesi apdīshwota u. t. j. pr. "Deenas Lāpa" spēschī, ka kūtēschānu us aiseeschānu zehloni spēktit. Tīkla Latveeschī, ka Wahzu lapas issakāhs, ka aīsgahjēju liktenis pa leelakai dālai esot dauds grūhtāks

teek preeflaititas „nederigai semei“, wairak neka 500 tuhkf. ganibahm un gandrihs wesels miljons mescheem. — Ta tad fchē waretu dauds atdot preefch kolonisazijas jeb semes isleetafschanā². Kad fchō lihds fchim nepawifam nē, waſ ūkai mas isleetato semi fahktu nemt leetafschanā, tad wiſeem, tiklab ūmeekeem, kā muſchneekeem, un wiſai muhſu dſimtenei zaur to zeltos labumi. Muſchneela eenehmumi taptu ūleelaki un ūmeeeks waretu palikt ūwā dſimtenē, bes ka wiſam waiſadsetu atfazitees no ūwahm karſtakahm un itin pareisahm zeribahm, proti reiſ eegubt ūmi par paſcha ihpaſchumu.

Tä spreesch „Rewalſche Zeitunga“. Us to nu tai paſchais laſai kahds muſichneeks un ſeegruntneeks peefuhtijis ſchahdu pretrakſtu: Kad „Rewalſche Zeitunga“ faka, ka mums wehl eſot deewsgan nekultiweeretas ſemes, kuru waretu eetaift par laukeem, tad us to ja-atbild, ka no tä ſauktahs „nederigahs ſemes“ tikai itin maſu daſu waretu iſleetat preeſch plehfumeem un ka winas nosuſinaſchana maſkafu loti daudſ naudas. Kad pirmais rafſis runa no 300 tuhſt. deſetinahm nederigas ſemes Igaunija un 600 tuhſt. tahdas pat ſemes Widſemē, tad tas pawifam greifi. Man paſcham Igaunija peeder 800 deſetinu nederigas ſemes, bet no tahm neweenu paſchu newaretu iſleetat preeſch jaunu lauku eetaiſchanas. Ar tahdu ſemi eebuhweefchi it neka newaretu darit, pat tad nē, kad to teem dotu par welti. Ganibas un plawas gan waretu uſplehſt, bet jaſchaubahs, ka ihyapchneekam no tam kahds labums buhtu; jo ehlku zelſchana, ſchogu un zelu eetaiſchana waretu wairak naudas maſkaf, neka tur eetaiſamee laukī warbuht jebkad eenefstu.

Là raksta minetais muischneeks. Meh̄s no fawas pufes tomehr esam tais domās, ka Kursemē un Widsemē wehl deewšgan „nederigas semes“. Kuru itin labi waretu avstrahdat un pataisit par derigu.

No ahrsenehm.

Wahzija. Weens no zentruma partijas wiśwairak zeeniteem un fwariqakeem wadoneem, proti barons Frankenstein, nule nomiris, pehz tam, kad bija ar influēnzas fehrgu faſlimis. Ziti ofkal stahsta, ka wixam influēnza nemas ne-efot bijusi, bet ka waina zehluſees no ſiļju afakas, ko tas norijs. Frankenstein, milſigs no auguma un wiſleelakais ziļwels wiſā tautas weetneeku ſapulžē, bija iħstens goda wihrs, bes kura zentruma partijai un winas mentſchigajam runatajam, moſajam Mindborstam, bubs grubti iſtift.

Franzija. Franzijā tagad manama stipra kustefchanahs pret Schihdu pahiswaru. Nule Parīsē tika notureta sapulze, kur pahr fcho leetu tureja deewēgan eewehrojamas runas, un kuzai pedalijahs daudz wišpahrigi zeenitu wiħru un daschi augstako fchikru fungi, kā ari leels pulks weenfahrfchu lauschu. Wehl stipraki, nekā Parīsē, uſ semehm, eelschhubernās, pretestiba pret Schihdeem jo deenas jo wairak peenemahs spehla. Schihdu rokās nu gan atronahs gandrihs wiſi laikrokti, un zaur to teem eespehjams, pret fcho wineem nepatiħlamo jauno kustefchanos atginatees. Tomehr tee gausħam fabihjuſħees un drebedami no-fkatahs u gaidameem notifikumeem.

Portugalija un Spahnijs. Kā visai sīnamis, Spahneeschu un Portugaleeschu tautas ir itin tuvu rada, un Portugalija, tā faktot, tikai leelahs Spahnijs pūšsalas mass stuhritis. Abas kaimiņu valstis senakos gadu simtendēs eeguwusčas Amerikā un Afrikā waren leelus semes gabalus kā kolonijas. Melika, Bolivijs, Perua, Ekuadora u. t. j. pr. piedereja Spahnijsai, eekams 1700 kvadratjuhdschu leelai Portugalijai piedereja 150 tuhkf. kvadratjuhdschu leela Brasilijs un seels Deenvidus-Afrikas gabals. Lai nu gan minetahs kolonijas ar laiku atswabinajahs un nodibinajahs par patslahwigahm walstim, tad to mehr tāhs arweenu palika kahdā faktarā ar fawahm mahtes walstim, jaur to, ka kolonisti ar Eiropas Portugaleescheem un Spahneescheem kulturas, tautibas un tizibas sīnā ir weenadi. Bahrgrosijumi, kurus Amerikas walstis piedīshwoja, latru reis ari fatribzinaja winu mahtes walstis Eiropā. Tā tas nu ari schinis deenās notizis. Jaun to, ka Brazilijaneeschi fawu Keisaru aisdīsinuſchi projam, ari Portugalijā un Spahnijsā republikaneeschi partijas, kas wehlahē buht bes waldinecka, tikusčas modinatas un wilinatas us iauunu, stivru kusteschanos. Tē nu

fawa wezuma bija deewsgan stingrs sehns, bija mas zeribas, ka winsch mahtei drihs warehs palihdset. Wina mihksid daba wairak lihdsinajahs nelaika tehwam, nelà zeetajai mahtei. Kad tik prata ar winu apeeteed, tad to wareja wihsadi lozit, jo winsch bija pa wahju, sawu paſcha prahru turet un pee ta palist. Gara dahwanahm bagati apdahwinats, winsch bija weens is kreetnakajeem skoleneem netik ween elementar, het ari pilfetdas pilforu skola, kuru winsch ari pabeidsa. Bet bes speeſhanas un djsihſhanas winsch negribeja leetat sawus gara ſpeehkus; wiſmihlaki winsch likahs no ziteem parwehleteres, un tad isdarija parwehleto ar tschallibu un weillibu. Sawai mahtei winsch bija paſlaufigs dehls, laut ari waitak is bailu juſhhanas, nelà is behrnifschkas mihleſtibas. Morizs Loti mihleja sawu jaunako moħsu Mariju, warbuht tamdehl, ka bes winsch mihksidhs firðs, kas ar wina fadereja, winsch pee tahs ari to atrada, kas winam truhka: ſipru, nelokamu ralſturu, ko Marija, fa likahs, no mahtes biia mantojuß.

Hartmanu Agate ar stiprahm rokrahm fagrahba mahju buhschanas pawadu; winai laimejahs ari labu kalpu dabut, kas ar Moriza peepalihdsibu laukfaimneezibу apgahdaja; ari pee-augdamä Marija winai wareja pehz wezmahtes nahwes mahju faimneezibа tåpat palihdsset, fa schi, un taad ar Hartmanu mahjas lablkahschanos gabja itin brangi us preefschu. Sinams, tik ahtri, fa Agate to wehlejahs, tas jau ne-notisa wiš, un winai waijadseja sawus agrakos, preefsch mahju ustaischanas pahrdotos semes gabalus wehl ilgu, ilgu laiku fweschu lauschu rokäs redset. Tik pamasam wina spehja atpirkt pahrdotos laukus weenu pehz otha, un taarweenu twottees tam mehrkim, ko wina fewim bija spraudusees, proti fasneegt agrako mahjas lablkahschanos. Pehz schi mehrka nepeefusdam ißsiyees, winau wehl ihpaschi yastkubinaja kahds nelaikes mahtes wahrdä, ko ta us mitschanas zifahm bija teikusi: "Pee laika fewim grees speeki, us ko tu wezumä reis war! atspeestees!" Kahdu speeki mitreja bija domajusi, valika ne-issinams; jo wina sawai meitai waita nepehja dot nekahda tahlaka isskaidrojuma. Warbuht wina bija domajusi to speeki un fissli, no kura 23. Dahwidä dseefmas 4. pantinsch runä; pehdigöß gaddöß bija nelaile gluschi zitada pahrwehrtuseed, neka ta agrak bijusi. Mihlestiba us naudu un mantu winas firdi bija sudust un tahs weetä stahjusees weenteesigä deewabihjachana, un par mihlu usdewumu winai bija kluvis, Marijas firdi, kas ar leelu mihlestibu pee wezmahtes peelehraphs, eesheit schihs deewabihjachanas fehku, preefsch kuraas wina sawas meitas firdi ne-atrada augligas semes. Bet Agate mahtes schlirschanahs wahrdus negribeja zitadi faprast, fa peekodinajumu, fewim greest bagatibas speeki, lamehr wehl bija laiks, un raudsija isleetat katru lihdselli, kurechj wareja palihdsset pee nodomata mehrka fasneegschanas, un proti — pat ari tad, kad tas ar fwechteem

Gadi aistezeja, bes ka liiktenis no jauna buhtu peemelkellis Hart-

par nesaimi ari wehl atgadijahs sadurschanahs ar Angliju, kas masajai Portugalijai ar pavisam beskaunigu warmahzibū grib nolaupit kolonijsas Afrikā. Masai walstīnai, gribot negribot, bija ja-atkahpjahs no zīhnīna ar pasaules juhru waldineezi. Bet zaur to pret waldibu iſ-gehlahs Portugaleeschu tautā leelas duſmas, lūkas republikaneeschī tāzad wehl leelakā mehrā nopolahlahs ar wiſadahm muſinashanahm palee-linat. Wini fawās awisēs un neſkaitamās ſapulžēs uſ eelahm un heedribās faka, ka nu gaifchi redsams, ka īchnīsch neſpehjot pē-teeleofchi walsts un tautas teesības aiffstahwet; tamdeht dibinaſim re-publiku, tāpat ka Brasilijsneeschī to darijuſchī, fawu leisaru atzel-dami no waldibas. Tāpat ari Spahnija neka laba no fawas ta-zadejahs waldibas newar fagaudit. Ko lai 4 gadu wezs, flimigs īhrniſch un ſeeviſchlis, wina mahte, ſpehj padarit! Tamdeht di-binaſim republiku. Tad wehl zitu leelu labumu waretu panahkt. Proti kād Portugalijas un Spahnijas īchnini buhs atzelti no wal-dibas, tad abas walſtīs wareſim ſaweenot weenā republikā, un tad ar kopigeem ſpehkeem wareſim pretotees Angļu un zitu leelwalſtīu warmahzibahm. Tad mehs paſchi buhſim ſtipra leelwalſtīs, weena leela, ſtipra tauta. — Tā ſpreſch abu ſemju republikaneeschī, un newar ſleegt, ka wineem ir dauds peekriteju. No wiſa ta redsams, ka Brasilijs rewołuzija, ſtrihiņſch ſtarp Angliju un Portugaliju, Spahnijas masā īchnina wahrigā flimiba un Portugalijas īchnina nahwe (iſgah-jusčā mehnesi) ſtahw loti tuvā ſakarā.

Italija. Isgahjuſcho nedel' bija iſpauduſees jaufma, ka wezais pahwets Leo's XIII. nomiris ar influenčas fehrgu. Bet ſchi wehfts ſtrahdijusées par nepateefu, jo wezais lunga pehz tam, wehl itin ſpirgts, farunajees ar daschadeem ahrſemju fuhtneem un fatuſ darbus pehz eeraduma paſtrahdajis.

No eeksfchsemehit.

No Nowgorodas. (Gefuhtits). Nowgorodas gubernā tagad sahk Latweeschi ruhpetees par jauna mahzitaja eezelschamu. Lihds schim nahza mahzitajē pa diweem waj trim mehnescuem weenu reis; bet ar to nepeeteek, un tamdeht tee grib tahdu mahzitaju, kas watetu pa mehnescuem weentreis latru draudfitti apmellet un tai Deewa wahrdus fludinat. Tas wiseem, sinams, buhtu labi, kad tikai ween buhtu espehjams, un kad schi tahda domeschana un melleeschana nefazeltu pa dauds leelu trofni. Tamdeht luhdsu lautineem, lai tee nepahrsteidsahs, tā ka mums schai leetā ne-iseetu tāpat, kā pehrngad ar jaundibinajamo veedribu. Lai darbs sekmetos, tad waijaga pirms labi apdomat, waj war to leetu ari west galā, tā kā beidsot wiss nepaleek, kā mehds fāsit, „nei zepts, nei wahrits“. — Ihsī vreelsh Seemas-fwehtleem kahdam Kahlaweeschu wiham, no Tschudawas mahjā brauzot zaur mecha gabaliku, stahjabs zelā mums posihstamais "lahzis" un ar ihgnumu tam usmahzahs. Wihrs peeschauj firgam, lai tek, bet tehwinsch preefchā un nelaisch to tahlat; winsch grahbj firgam aif rihles un gahsch to gar semi. Kamehr lahzis mojahs ar firgu, wihrs grib dotees la-ōas; bet tehwinsch naw wis firga galas ehdejs, bet zilweku asinu dsehrejs, un tamdeht jošč wiherlim pakat, ko nagi nes. Wihrs apstahjabs; bet winsch nespēhj ar lahzi spēlkotees, un tamdeht fahk blaut, kur tad diwi wiheri to no nahwes bailehm isglahba un winu pawadija lihds mahjahn.

No Wischinfkas apgabala. Pristawa Stanisława eegirkni is-
zahjuscho ruden' notikahs diwas breezmigas sleykawibas, kas zilwelu
ar schaufmahm peepilda. Pirmā sleykawiba tika pastrahdata zaur
mantas kahribu un otrā zaur mihlestibas greissfirdibu. Knehsawas
sahdschā bija kahds faimneeks miris, atstahdams atraitni ar pee-
nuguschu meitu. Kad nu nelaikis, dsihwojot, tika par bagatu turets,
kad pehz wina paglabaschanas drihs meitai usmetahs kahds bruhtgans,
kas tai, kā ari mahtei it labi patika. Tā nu wilkahs wairak nedetu,
kur bruhtgans gandrihs katru wataru sawu bruhti un tahs mahti ap-
geemoja. Kad bruhtgans wisu waijadfigo bija dabujis finat, proti zik
mahtei pawifam naudas, felta un fudraba leetu, un zik meitai dos
slihdsa, tad tika drihs norunats, kahsas turet. Tē nu kahdā nakti no-
tīlīkresmīcā slākamīka, kā ka ra zeklīmī namīna ne darīet nādāmīcā

Morizs bija pee-audsis par spehzigu, skaistu jaunekli, eekschligi, sinams, tas pats wezais polikdamā; jo mahtes spehzigā mahjas waldiba winu nelad nespēda, pašam uſ sawahm kahjahm pajeltees un eekschligi apt wihrischligakam un patstahwigakam. Māsak wiſch bija mahjas dehls, nekā sawas mahtes paklausīgs kalps.

Zil ari tas Agates zenschanai pehz bagatibas nahja par labu, tad tomehr dehla newihrischligā, mīkstā feeweeschu daba wixa bija par nepatīschanaš un ruhpju preeskīmetu. Kā gan eetu ar mahju buhschanu, ko wixa ar dauds vuhlehm bija raudīsīusi pajelt un kas pehz semes eeraduma weenreis dehlam peekrita, kad ščis nepeenemtu iħstu wiħra dabu?! — Pehdigi wixa padewahs tai zeribai, ka freeħna feewa winas dehlu labosħot, un tapehz preeskī wixa isredseja meiteni, kas, jebšchu gan nebija tik bagata, kā weens is wina behrneem, tad tomehr likħabs speħt dseedet Morizu no wina slimibas. Ka šči meitene zitru mihleja un bija jau tiflab kā faderinata, tas Agatei ne-iſli-kaħs buht nelahds eemefls. Wina it labi finaja pee isfredsetahs teħwa peelabinatees, un kad ščis nelad newareja zeret, tik bogatu snotu kā Hartmanu Morizu dabut, tad ar prezibu bija pilnā meerā, un jau driħsa (iż-żejjha) kā ħażżeġ minnha.

Par lahdu reti laimigu jau neweens newarehs scho laulibu do-matees. Gan Morizs, zil spēhdams, nopuslejabs, eemantot sawas laulatahs draudsenes mihlestibū un tai atwehleja wifu mahjas waldibu, — bet Annas — tā bija Moriza seewas wahrs — zeetā, nelokamā firds ne-otrada nefahdas pretmihlestibas, un tagad bagata seewa klu-wusi, winaa bija lepna un koti mihleja gresnotees. Abeem laulateem draugeem truhka eelschēgas firschu fassanas; ari abi mihligeer behrni, ar kureem winu lauliba bija apdahwinata, nefehja winu firdis weenu otroi tuwinat. Ka Morizs wairak nodarbojabs ar sawas mahtes darifchanahm, zauras naktis wezaku namā palikdams, lai waretu lahrtigi usraudst jaun-eetaisito brandwihsa bruhsi, us ko tagad Agate lika sawas zeribas, — jo, mahtes darifchanās deenahm palika us zeka, wi-xai is mihlestibas aismirfa feewu un behrus: tas winu wareja seewas firdij tik wehl sweschaiku padarit, wina mahjas laimi gluschi is-postit. Anna, redsedama, — ari ne bes taisnibas, — ka Morizs is-leetaja wifu sawu laiku winas wihra mahtei un Marijai par labu, schihs wehl wairak eenihdeja, un turklaht ari atsina, ka winas wara pahr sawu wihru bija wahja pret to waru, ar lahdu Agate pahr Morizs mōldija.

Pēbz schihs pahrrunas atgreesīfamees Agates weefu sambari, sur Marija, tagad klaista meitene no gadu 25, glahses tſchakli pildija, so ihpaschi ſchodeen jautree weefti ahtri tukſchoja.
Kas Mariju buhtu uſmanigi uſluhkojīs, wareja noſkahrſt, ka wiha ihpaschi uſ weenu iſ weefeeim, kureſch wehl ne ſen bija eenahžiſ, ſawu uſmanibu greeſa un tam ar jo ſirſnigatu "uſ wefelibu!" glahſi zehla

nestnadas, kahdu ſeptawu tahs bija ſawu mahlajusneymuscas un mi-
lejuſchias. Kahdā wakarā, kad meita bija aifgahjuſi us balli un mahl,
apglufes, bruhgtans atnahk un gulofchai mahtei ar zirwi nozehn
galwu, allausch kumodi un, wiſu naudu un wehrtigahs leetas ſagras
bis, aiflaſchahs lapās. Wiſs notika mas minutēs. Wehlaku mello
pahnahkdama un uguni uſtaſot, nu reds ſawu mahti nonahwetu un
rumpi ween gulta gutot; jo galwa bija us grihdas pee durwim noweh-
luſees. Slepławu drihs ſakehra, un tas ſagaida peenahzigo algu. —
Pristawa abi puifchi bija eemihlejuſchi weenu meitu, un nu katrs peh-
ſawas ſpehjas zentahs, meitu us ſawu puſi dabut. Meitai garais, la
ari masakais jaunellis patika, ta ka ta newareja tik drihs nahlt ſta-
dribā, kuen no abeem lai par iſto peenemtu. Garais pahe to neko
ne-iftaſija, la ari masais us to paſchu weetu eet, kur wiſch; be
masais waj no ahdas ſprahga ahrā, redſedams, ka garais to paſchu
mihlē, ko wiſch, — bet nedrihksfeja garo aiftikt, jo tas bija ſpehzig
ſehns, kas par diweem waj ari trim neko nebehdaja. Tē peenahza wa-
fars, kur masais bija nodomajis ſawu lihdszenſi nogalinat. Ŝeſhun
palihgus dabujis, un katram pudeli brandwihna nopirzis, tee, labi ſa-
dſehrufſchees, uguni nodſebſdam, gahſchahs garajam wiſſu. Bet go-
rais to wiſu jau bija nomanijis, un tik-ko uguns kluwa ifdſehſta, ta-
kehra masajam aif apakles un to ar weenu rahweenu uſrahwa few wiſſu
Tē tuhlit atſkan ſahpjū eebrehzeens, un us reis wiſi ſefchi palihgi po-
durwim ahrā un — projam. Bet kas nu tē redſams? Garais ir glu-
ſchi wesels, bet masajam wehders no apakſchais lihds augſchai ar dunz
pahrſchelts! Slepławas maso bija noturejuſchi par garo, un ta pa-
ſham ſawu iſpelmito algu iſmalkajuschi. Garais tika tuhlit ſanemis
jo no eefahkuma tas tika par wainigu turets; bet masais pristawa lungo
preekſchā apleezinaja, ſazidams: "Garais ir gluschi newainigs, —
eſmu par ſawu naudu few nahwi nopirzees." — Us ſchahdas mirej-
apleegibas garais tika waſa, bet masais pehž kahdas ſtundas atſabj-
ſchihs vafaules dſihiwi.

No Muhra-Ponemones. (Gesuhtihls). Muhra-Ponemone
faimneezibas skola, pee Bauskas, dibinata no baroneetes v. Budberg
fundses, pahr kuru jau daschōs laikrakstōs sinots, ir schim brihschay
pilnā darbā; jo pirmahs skolneezes jau eestahjuschaugs Augusta me-
ness pagahjuscha gadā un wehl peenahk arweenu jaunas laiktā, tapebi
ka eesahkumā skolneezes top usnemtas latrā laiktā. Skolas noluhsis ir
isglihtot kreetnas mahju faimneezes, saprahtigas Lekhfchais un veeno
faimneezes. Ir patihkami redset, kā skolas dibinataja laipni apeetahe
ar sawahm skolneezehm, tāhs allasch pati pamahzidama un usraudni
dama. Mahzibas spehki ir deewēgan peeteekoschi, un buhtu til jo
wehlahs, lai skola, muhfu mihtai tehwijai par fwehtibu, tiktu leel
mehrā apmekleta un zeen. Dibinatajas leelēe puhlini zik nezik atlihdīmā
un atveeglinati. Zik mums sinams, skolas programma ir iħstī plafcha
un ari no zeen. Dibinatajas iswehletā skolas preeschneeze, v. Proginet
fundse, ir leetas prateja un eespehjusi ihfā laikā sawu skolneefchu mi-
lestibu un zeenibu eemanlot.

Gidseme.

*Lehrpatas mahzibas apgabala kurators, - slepenyadomneels
Kapustins, dribsumā us labi ilqu laiku brausjot us Peterburqu.*

Aprinka preeksfchneeki Fadiejows Walmeerā, Gāhtgens Zehsi un v. Roths Werowā pa-augstinati tschinōs, pirmais par hofrahtu, otrsais par kol.-afesoru un vebdejais par kol.-registratoru.

Teeju aktu daudsums slehgās Widsemes teefās esot til leelisks, ka apgabalteesā tāhm veetrūzīš telpas, kamdehl, ka „R. W.“ wehsta, esot nodomats, tāhm apgahdat zitur telpas, lihds newaijadsīgahs aktes warefhot tapt ismihzinatas. Pirmā laikā winas tilsho fāmablažs dimi māstīžs. Miež un Tēbrotāž.

No Stukmanes raksta „M. W.“: Nupat, treshajā Jamvati S. mahjas saimneekam Leitim, no Odsiau muischas dširnawahm mahju brauzot, usbrukuschi diwi laupitaji, krei brauzeju fadausja u no wesuma nosweda. Tā atnehmuschi sīrgu ar wiſu wesumu, un ob projam steigdameem, teem bijis japamet diwi putraimū maifi zeta.

bahrdu, kas no wehja un laika bruhnoto waigu, ar diwi spigulde mahm azim, eeslehdса. Pelekee swahrki ar salu apkalli un salahm wi lehm, kahdōs winsch bija gehrbees, pelekā zepure ar falnu kasaas bahr dinu un spalwahm, kas wiaa sprogainos matus pa dalki apsedsa, hzinaja, ka winsch bija meschakungs, kad ari bise un medineela tafsha kuraas winsch, ee-eedams, vreelfschnamā bija pakahris, to nebuhtu ai stiprinajuscas. Winsch bija kahda kaimiru zeema meschakungs, Schpehl Frizie, Moriza ustizamais draugs.

weja nefahda draudſiba; tapehz ſa pehdejee nebija weenprahtri ar ſem
neeku domahm, ſa meſch, ſam mihlais Deewſ leek brihwı augt, eſo
iſkatra brihwı peederums un fatram jadodot, ſas waijadsigs, — ta
ari Schpehts bija noſehdees pee lahda maſa galdira iſtabas ſtubu
attahu no leela weefu galda, un tur kluſi ſehdedams, dſehra no Ma-
rijaſ atneſto glahſi un nelikahs pee weefu ſlakahs tehrſechanah nekah
das dalibas nemots. Sché ſehdedams, wiſch wareja, bes ſa Agati
to manitu, uſ to puſi luhkotees, kur Marija, weefu glahſes pildijun
ar adekli ſehdeja.

dewa nekahda eemesla, no fewis ko launu runat.
(Turymat wehl.)

Beu laifu atwings.

Pehm ussīhmeju kahdus wežus eeradumus, kuri godds, ka kahsād, kristibās un behrēs, ir išpilditi. Lai ir atlauts, ussīhmet kahdas wegaš tautas dseešmas, kuras ūs mineteem godeem ūhmejahs. Taħs apdro, migi pahrlafot, dabujam skaidraku paraugu pahr fentehwu džihwi, nolik to zitħos waħrdaħ, tif ihu wareru isto.

1. Behrēs:
 Kur, tautili, juhs bijahti smiltainahmī lahjnahm, —
 Wai juhs otra augumīru smiltiakahmī apbehrah? —
 Nebbi manis augumīris trim behreemi misinās. —

